

LaVozColorado

VOL. XLIX NO. 11

National Association of Hispanic Publications

March 15, 2023



PUEBLO/SOCO

Elizabeth Gallegos

Gallegos, a success in all ventures.

Page 7

ESTA SEMANA THIS WEEK

NUESTRA GENTE

Eleven-year-old genius

Eleven year old Adhara Perez inspires the world with her high intellect.

2

COMMENTARY COMENTARIO

Victimas de la opresión negra

La gran tarea humanística e histórica de los oprimidos: liberarse a sí mismos de sus opresores.

6

SPORTS DEPORTES

Broncos beef up O-line

The Denver Broncos acquired three players that will offer significant help to quarterback Russell Wilson.

9



Latin American Educational Foundation 2023 Gala



Photo courtesy: Kyle David Jones Photography

Former Congresswoman Patricia Schroeder leaves an 'impeccable' legacy

ERNEST GURULÉ

There are few names in Colorado politics that carry more political ignominy than that of Republican Mike McKeitt. McKeitt once represented Colorado in Congress...for a single term. He might have stayed longer had he not been so flush with confidence over his 'preordained' reelection against a political neophyte and, back then, a woman whose place, heaven forbid, was nearly anywhere but in the House of Representatives. Big mistake.

Campaigning against the Vietnam War---a winning strategy in 1972---the neophyte, Pat Schroeder, soundly defeated McKeitt. She ran a smart, well-organized, grassroots campaign winning comfortably. Schroeder, who went on to win reelection a

CONTINUED ON PAGE 3 >>

La ex congresista Patricia Schroeder deja un legado 'impecable'

Hay pocos nombres en la política de Colorado que lleven más ignominia política que el del republicano Mike McKeitt. McKeitt una vez representó a Colorado en el Congreso... por un solo mandato. Podría haberse quedado más tiempo si no hubiera estado tan lleno de confianza por su reelección "predestinada" contra un neófito político y, en ese entonces, una mujer cuyo lugar, Dios no lo quiera, estaba casi en cualquier lugar menos en la Cámara de Representantes. Gran error.

Haciendo campaña contra la Guerra de Vietnam---una estrategia ganadora en 1972---la neófita, Pat Schroeder, derrotó rotundamente a McKeitt. Dirigió una campaña de base inteligente y bien organizada que ganó cómodamente. Schroeder, que ganó la reelección una docena de veces, se estableció como una figura nacional, quizás incluso como el nombre de la feminista preeminente en el Congreso. Poco se recuerda de su primer oponente.

Schroeder murió el lunes. Recientemente había sufrido un

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

www.lavozcolorado.com

LaVozColorado



Genius Mexican girl continues to inspire

JOSEPH RIOS

At 11 years old, most younger girls spend their school days learning a basic education curriculum like multiplication tables, followed by playing with friends during recess.

But 11-year-old Mexican native Adhara Pérez is different. When she was three, she learned how to read, studied algebra, and put together 100-piece puzzles. And by age five, Pérez was finished with primary school and earned her high school degree by age eight. To pass time, Pérez enjoyed studying the periodic table at home and has dreams of being an astronaut and colonizing Mars. And right now, she is on the right path to fulfilling those dreams.

At primary school, Pérez was bullied by peers for being different and didn't show interest in lessons designed for other children her age. She has Asperger's Syndrome, a form of Autism Spectrum Disorder that causes young people to have a difficult time relating to others socially. But that hasn't stopped Pérez from achieving milestones in her life

that are unheard of for someone her age.

Pérez already has two engineering degrees that she earned at the Technological University of Mexico and Systems Engineering at the CNCI University in Mexico. Today, she is currently pursuing her Master of Science in Mechanical Engineering at the National Polytechnic Institute.

After seeing doctors, therapists, specialists, and psychologists, Pérez was given an IQ test, revealing that her IQ is 162 — a higher score than well known geniuses like Albert Einstein and Stephen Hawking.

Pérez's story has made its way around the world, including Forbes Magazine where she was listed as one of the 100 powerful women in Mexico in 2019. She's even wrote a book called "No Ten Rindas" (Do Not Give Up) where she discussed her experiences being bullied and being a genius with Asperger's.

So far, Pérez has given a presentation at an event organized by the Institute of Art and Culture on black holes

at Tijuana, Mexico, has traveled to NASA's Johnson Space Center in Texas, and was a guest at a conference at Oxford. Pérez was also invited to a science and technology conference in Russia to meet Yuri Gagarin's grandson. Gagarin is the first man to travel to space.

Today, Pérez is developing a smart bracelet that can monitor emotions of children with disabilities as one of her goals is to support children with autism. Pérez presented her bracelet at an event in Dubai and is still in the process of developing the technology. She also has her sights on studying astrophysics at the University of Arizona and has already been offered a scholarship by the school.

While Pérez is certainly unique, other children have scored similar IQ tests. In 2019, 10-year-old Freya Mangotra scored a 162 IQ test. Yusuf Shah, an 11-year-old from Leeds also scored 162 on an IQ test.

Pérez does have the intellectual means to offer great inventions and knowledge to her country and the entire world.

Niña genio mexicana sigue inspirando

A los 11 años, la mayoría de las niñas más jóvenes pasan sus días escolares aprendiendo un plan de estudios de educación básica como las tablas de multiplicar, seguido de jugar con amigos durante el recreo.

Pero la mexicana Adhara Pérez, de 11 años, es diferente. Cuando tenía tres años, aprendió a leer, estudió álgebra y armó rompecabezas de 100 piezas. Y a los cinco años, Pérez terminó la escuela primaria y obtuvo su título de secundaria a los ocho años. Para pasar el tiempo, a Pérez le gustaba estudiar la tabla periódica en casa y sueña con ser astronauta y colonizar Marte. Y en este momento, ella está en el camino correcto para cumplir esos sueños.

En la escuela primaria, Pérez fue acosada por sus compañeros por ser diferente y no mostró interés en las lecciones diseñadas para otros niños de su edad. Tiene el síndrome de Asperger, una forma de trastorno del espectro autista que hace que los jóvenes tengan dificultades para relacionarse socialmente con los demás. Pero eso no ha impedido que Pérez alcance hitos en su vida que son inauditos para alguien de su edad.

Pérez ya tiene dos títulos de ingeniería que obtuvo en la Universidad Tecnológica de México e Ingeniería de Sistemas en la Universidad CNCI en México. Actualmente, cursa su Maestría en Ciencias en Ingeniería Mecánica en el Instituto

Politécnico Nacional.

Después de ver a médicos, terapeutas, especialistas y psicólogos, a Pérez se le hizo una prueba de coeficiente intelectual, que reveló que su coeficiente intelectual es de 162, una puntuación más alta que la de genios conocidos como Albert Einstein y Stephen Hawking.

La historia de Pérez ha dado la vuelta al mundo, incluida la revista Forbes, donde fue catalogada como una de las 100 mujeres poderosas de México en el 2019. Incluso escribió un libro llamado "No Ten Rindas" (No te rindas) donde habló sobre sus experiencias de ser intimidado y ser un genio con

CONTINUA EN PÁGINA 8 >>



“I WAS BORN TO HELP PEOPLE.”

RTD

Meet Tasha, one of the People Who Move People

The spirit of helping others runs deep for Bus Operator **Tasha Clavo**. A Denver native, she grew up tending to the needs of her neighbors and continues today with customers on her route.

Get to know the People Who Move People at [rtd-denver.com](https://www.rtd-denver.com)

#PeopleWhoMovePeople

Former Congresswoman Patricia Schroeder leaves an 'impeccable' legacy

CONTINUED FROM PAGE 1

dozen times established herself as a national figure, perhaps even the preeminent feminist's name in Congress. Little is remembered about her first opponent.

Schroeder died on Monday. She had recently suffered a stroke. At the time, she was living in Florida. But it is Denver and Colorado where her memory will be long emblazoned.

Schroeder will be remembered as a twelve-term Congresswoman, to be sure. But also as a woman whose quips were as quick as they were crisp; as a woman who stood her ground in a puddle of testosterone; as someone whose legacy will be as deep and as memorable as any public servant our state has ever seen.

"She's a tremendous loss," said former Denver Mayor Wellington Webb, who also won public office in 1972 when he was elected to the Colorado Legislature. Webb said Schroeder "gave so much to Colorado...not only to the women's movement but to Civil Rights." Schroeder, said Denver's former chief executive, "left an impeccable legacy behind."

Schroeder took office as a 31-year-old mother of two young children. At the time, Congresswoman, a word common in today's world, was back then a word that stumbled off the tongue. But Schroeder helped make it not only easily pronounceable but also an ingrained part of the lexicon.

"Pat Schroeder was a pioneer for women's rights," said Democratic Congresswoman Diana DeGette, who succeeded Schroeder and who has held the same seat since 1997. Calling her predecessor "a trailblazer, a role model, a mentor and a friend," DeGette also praised Schroeder as an inspiration. "Pat's brilliance, passion and wit will never be duplicated, but will always be remembered."

Schroeder's independence caused her to stand out,

making her a target for the right and darling of the left. She was unafraid to 'nudge the bear,' taking on establishment individuals and institutions. Schroeder was once asked 'how she could be a mother of two small children and a member of Congress at the same time,' she replied in a remarkably simple and sublime way. "I have a brain and a uterus, and I use both."

She also tangled with then Speaker of the House Newt Gingrich who, at the time, was hosting a college lecture series. Schroeder filed an ethics complaint that ultimately resulted in a reprimand against Gingrich.

In 1987, Colorado had two names in the presidential sweepstakes. One was a suave, debonaire man of the West, Senator Gary Hart. The other, Schroeder. Hart seemed on a fast track to win the Democratic nomination for President. But, combining over brimming overconfidence with inordinate clumsiness and absurdly poor judgment, Hart destroyed his hopes with an ill-conceived tryst, appearing in photographs with a woman who was not his wife. Ironically, one of the photos was aboard a boat named 'Monkey Business.'

Schroeder, while certainly as qualified to seek the high office, was underfunded. She had to withdraw as she was testing the waters. But her announcement became as newsworthy for its pronouncement. The image that was captured in newspapers and television that day in Denver was memorable. As she was announcing her decision and saw the disappointment on faces in the crowd, Schroeder remembered, "My heart sank, and I began to cry." The image of that single emotional moment made front pages everywhere. "I went on with my speech, but it was my tears, not my words that got the headlines."

Schroeder left in imprint in Congress that resounds today. She worked to pass legislation allowing women to fly in combat. Schroeder, herself, was a trained pilot. Schroeder's success in passage of the legislation led Lt.

Col. Oliver North to brand her as one of the nation's 25 most dangerous politicians.

Another one of her legacy pieces of legislation was the 1978 Pregnancy Discrimination Act. It prevents employers from firing women if they become pregnant. She also has her name on the Family Medical Leave Act.

Schroeder was also the first woman to sit on the powerful House Armed Services Committee, though its chairman, because he thought both women and Blacks were undeserving of the position, forced her to share a seat with Congressman Ron Dellums, an African American. Again, Schroeder cleverly described the situation as one of sitting "cheek to cheek."

Schroeder's life after Congress included taking a teaching position at Princeton and, later, serving as CEO of the Association of American Publishers. She also worked local politics in her retirement state of Florida.

Schroeder's ascendancy from Colorado wife and mom to national prominence was as much inspiration as aspiration. "She was a role model for women who cared about their communities," said Rosemary Rodriguez, former President of the Denver City Council. "She changed our perspective on the world and what was possible. She really thought she was there to help." And for a generation in Congress, she did, said Rodriguez, "with courage and humor."

Schroeder's life in Congress was finely detailed in her autobiography, "24 Years of House Work and the Place is Still a Mess."

But just having her name in the conversation, albeit briefly, her run burnished her name in way it, perhaps, had not before been known.

The role of Congresswoman and mother were essentially missing from any congressional biography. But her natural political instincts and innate intelligence, quickly established her as a serious politician but also one unafraid to be herself.

Believe in the Promise of Denver



Kelly Brough

FOR MAYOR

"Kelly is a wonderful, supportive and visionary person. It is in her nature. I have known Kelly for a long time, but most importantly, we worked together for many years in the City. Together we managed successfully many complex and difficult challenges and I never doubted her desire to do good for the people of our City. It has been one of the greatest privileges of my life to know and work with Kelly."

~ Former Mayor, Bill Vidal

"Kelly Brough is the leader we need now in Denver. No one can question her extensive executive experience and her knowledge of Denver city government and the challenges Denver now faces. She is also a unifier with the unique ability to bridge divides. Given her life experiences, she also brings to the job compassion and an unequivocal commitment to community. She will deliver the promise of Denver. Let's elect Kelly as our next mayor."

~ Denise Maes, Campaign Co-Chair and former Political Director of the ACLU

Join us in supporting Kelly for Mayor of Denver:

Former Governor Bill Ritter
Former Political Director ACLU
Denise Maes
City Councilman Chris Herndon
Former Manager of Safety Al LaCabe
Former Director of Homeland Security State of Colorado and Former Denver Fire Chief
Larry Trujillo
Michelle Lucero
Dave and Gina Martinez
Juanita Chacon

Mike Dino
Former Denver Fire Chief Nick Nuanes
Eileen Nuanes
Chad Gentry
Debbie Herrera
Danny Martinez
Perla Gheiler
Luis Corchado
Pauline Herrera
Michelle Trujillo

Ballots due back by April 4th, 2023

4 OF SPECIAL INTEREST

CDPHE celebrates food program

State encourages enrollment in the Child and Adult Care Food Program

The Colorado Department of Public Health and Environment is highlighting the importance of increased access to nutritious food during National Child and Adult Care Food Program Week (March 12-18, 2023) by encouraging child and adult day care centers to apply to be a part of this vital program. The Child and Adult Care Food Program is a federal initiative offering reimbursement for nutritious meals and snacks for children and adults at participating centers and day care homes.

“We are committed to creating a Colorado where all youth and older adults have equitable, convenient, regular access to healthy food,” said Naomi Steenson, CDPHE Child and Adult Care Food Program director. “Research has shown that participation in the program has positive effects on food insecurity and contributes to improved health outcomes for participants, including reduced rates of obesity and decreased risk for chronic diseases such as diabetes.”

CDPHE administers the Child and Adult Care Food Program in Colorado. Participating child care centers, adult day care centers, home daycare providers, homeless and emergency centers, and school districts throughout the nation serve more than 4.9 million free, nutritious meals and snacks to children and seniors each day. National Child and Adult Care Food Program Week is an opportunity to honor and recognize the contributions that these providers make toward creating more equitable and convenient access to healthy food.

“The Child and Adult Care Food Program has made it possible to run a successful kitchen and compose a well-

balanced menu,” said Samuel Twining, a chef with participating provider Auraria Higher Education Center. “I love sharing all that I have learned through the program. Not only are the children eating a variety of delicious food, but we are making an impact on their health and starting their nutritious journey of food.”

Participating providers follow United States Department of Agriculture meal standards, which include serving milk, fruits, vegetables, grains, and meat/meat alternatives. The meal standards allow for a wide variety of culturally sensitive foods, and participants have the opportunity to choose from a selection of foods at each meal.

If you would like to learn more about how your child care center or adult day care program may participate in the Child and Adult Care Food Program, call 303-692-2330 or visit cdphe.colorado.gov/CACFP.

CDPHE celebra programa de alimentación

El estado fomenta la inscripción en el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos

El Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado (CDPHE), destaca la importancia de un mayor acceso a alimentos nutritivos durante la Semana Nacional del Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos (del 12 al 18 de marzo de 2023), al invitar a los centros de cuidado infantil y de adultos mayores a solicitar ser parte de este vital programa. El Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos es una iniciativa federal que ofrece reembolsos por comidas y meriendas nutritivas para niños y adultos en los centros y guarderías participantes.

“Estamos comprometidos a crear un Colorado donde todos los jóvenes y adultos mayores tengan acceso equitativo, conveniente y frecuente a alimentos saludables”, así lo dijo Naomi Steenson, Directora del Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos del CDPHE. “Estudios han demostrado que la participación en el programa tiene un impacto positivo en materia de inseguridad alimentaria y contribuye a mejorar la salud de los participantes, incluyendo la disminución de obesidad y menos riesgo de enfermedades crónicas como la diabetes”.

El CDPHE administra el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos en Colorado. Los centros de cuidado de niños, centros de cuidado para adultos, proveedores de cuidado en casa, centros para personas sin hogar, centros de emergencia y distritos escolares

Our Government Nuestro Gobierno

White House

The Biden-Harris administration released the president's budget for fiscal year 2024. This budget proposes critical resources to help VA serve all Veterans, their families, caregivers, and survivors as well as they have served their country. This is the largest budget proposal in U.S. history for Veterans, their families, caregivers and survivors.

Casa Blanca

La administración Biden-Harris publicó el presupuesto del presidente para el año fiscal 2024. Este presupuesto propone recursos críticos para ayudar a VA, por sus siglas en inglés, a servir a todos los veteranos, sus familias, cuidadores y sobrevivientes, así como han servido a su país. Esta es la propuesta de presupuesto más grande en la historia de los EE.UU. para veteranos, sus familias, cuidadores y sobrevivientes.

Colorado Governor

Governor Polis and the Colorado Department of Labor and Employment (CDLE) announced Colorado's unemployment rate has continued to decline and has returned to pre-pandemic levels at 2.8 percent in January. Colorado's labor force participation rate (LFPR) increased to 68.1 percent, just under the pre-pandemic level of 68.6 percent. Annually, Colorado had the 4th highest LFPR in 2022. Under the Polis administration, Colorado recently outcompeted Georgia and Texas for company expansion.

Gobernador de Colorado

El gobernador Polis y el Departamento de Trabajo y Empleo de Colorado (CDLE, por sus siglas en inglés) anunciaron que la tasa de desempleo de Colorado ha seguido disminuyendo y ha vuelto a los niveles previos a la pandemia en 2.8 por ciento en enero. La tasa de participación en la fuerza laboral de Colorado (LFPR, por sus siglas en inglés) aumentó al 68.1 por ciento, justo por debajo del nivel previo a la pandemia del 68.6 por ciento. Anualmente, Colorado tuvo el cuarto LFPR más alto en el 2022. Bajo la administración de Polis, Colorado superó recientemente a Georgia y Texas en la expansión de la empresa.

Denver Mayor

Mayor Michael B. Hancock announced a \$1.9 million Bloomberg Philanthropies and Cities for Financial Empowerment Fund (CFE Fund) grant to deliver free, one-on-one financial counseling to help low-income residents transition from debt management to saving, thus improving the livelihoods of our Denver families.

Alcade de Denver

El alcalde Michael B. Hancock anunció una subvención de 1.9 millones de dólares de Bloomberg Philanthropies and Cities for Financial Empowerment Fund (CFE Fund, por sus siglas en inglés), para brindar asesoramiento financiero personalizado y gratuito para ayudar a los residentes de bajos ingresos a pasar de la gestión de la deuda al ahorro, mejorando así los medios de subsistencia de nuestras familias de Denver.

participantes; sirvieron más de 4.9 millones de comidas y refrigerios nutritivos y gratuitos a niños y adultos mayores tan sólo en el año 2022. La Semana Nacional del Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos es una oportunidad para honrar y reconocer las contribuciones que estos proveedores hacen para crear un acceso más equitativo y conveniente a alimentos saludables.

“El Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos ha hecho posible tener una cocina exitosa y hacer un menú balanceado”, dijo Samuel Twining, chef de proveedor participante en el Auraria Higher Education Center. “Me encanta compartir todo lo que he aprendido

LaVozColorado

LA VOZ is the premier bilingual newspaper serving Colorado's Hispanic community with 49 years of continuous publication. La Voz is published by La Voz Publishing Company, Inc.

www.lavozcolorado.com

Publisher/Editor

Pauline Rivera

Contributing Writers

David Conde
Ernest Gurulé
Joseph Rios
Brandon Rivera

Contributing Photographer

Daryl Padilla

Production & Social Media

Brandon Rivera
Diana Russell

Classified Sales

Romelia Ulibarri

Translations

Romelia Ulibarri

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241

Phone: 303-936-8556

Editorial/Classifieds Fax : 720-889-2455

Editorial Email: news@lavozcolorado.com

Display Ads Email: advertising@lavozcolorado.com

Classifieds Email: classsales@lavozcolorado.com

Arts & Entertainment Email: attractions@lavozcolorado.com

DEADLINES

Display AdvertisingFri., 4 p.m.

Classified AdvertisingFri., 4 p.m.

News, Features, PhotosFri., 4 p.m.



Let your voice be heard!

The 2023 Denver Municipal General Election ballot consists of Mayor, City Council, Clerk and Recorder, and Auditor, as well as local ballot measures.



Election Day for the City & County of Denver is April 4th!

Your ballot will hit your mailbox the week of March 13th

You can register to vote online now at GoVoteColorado.gov or in person starting March 27th - April 4th at a Denver Voter Service Location

Paid for by Jamie Torres for Council

EL MUNDO

A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

JOSEPH RIOS

Africa

Record number of ships pass through Suez Canal - Authorities at the Suez Canal said 107 ships passed through the canal in a day. That is the canal's highest daily rate since it opened in 1869. The area links the Red Sea to the Mediterranean and is one of the world's busiest waterways. The increase in traffic is attributed to an expansion project that was completed in 2016.

Nurses and teachers on strike in South Africa - Nurses and teachers are on strike in South Africa demanding better pay. Recently, a labor court in the country ordered the strike to stop. People who work for health care providers are considered essential workers and are prohibited from striking in the country. Since last week, thousands of workers of the National Education and Health Workers Union have been on strike because of a failed wage resolution with the government.

Asia

Myanmar army accused of killing dozens - According to an insurgent group, around 28 people were killed by the Myanmar army at a monastery. Over the past two years, there have been several deadly conflicts between Myanmar's military and armed resistance groups since a coup occurred. For decades, Myanmar has been in a civil war. The United Nations estimates that 15 million people in the country are short of food, and eight million children are no longer in school. Over a million people have also been displaced.

Chinese city may turn to lockdown over flu - Officials in Xi'an in China floated the idea of turning to a lockdown when necessary to stop flu outbreaks, according to an emergency response plan. While COVID cases have dropped recently in the country, China has seen a rise in flu cases. There is a belief that a lockdown will not occur in the country, but the idea was welcomed with hostility because of China's previous zero-COVID policy in which areas were repeatedly locked down.

Europe

UK awards France finances to stop migrant crossings - The United Kingdom announced at a Summit in Paris that it has struck a deal with France to provide the country with funds to stop migrants crossing the Channel in small boats. The funds will be used to pay an extra 500 officers and to establish a new detention center in France. French President Emmanuel Macron praised the deal and said the money would help "put

an end to this disgusting trade in human life."

High death rate in Ukraine/Russia battle - Ukraine President Volodymyr Zelensky said at least 1,100 Russian troops have died during the battle for the eastern Ukrainian city Bakhmut. Russia has been trying to control the city for months and said it killed more than 220 Ukrainian soldiers in a 24 hour period. Casualty numbers from both sides have yet to be confirmed. Russia is focused on capturing the city because it would bring the country closer to controlling the entire Donetsk region.

Latin America

Honduras legalizes morning after pill - Honduras overturned a 13-year ban on the emergency contraceptive pill on March 8, International Women's Day. The ruling was signed by Honduran President Xiomara Castro, the country's first woman leader. She posted on social media that the pill is part of women's reproductive rights. Castro took office in 2022 and promised to ease Honduras's reproductive rights laws.

Hospital closed in Haiti because of gang violence - Authorities in Haiti were forced to temporarily close a hospital in Port-au-Prince, the country's capital, because of gang violence. People seeking treatment at the hospital have become collateral victims of warfare, according to the medical charity Doctors Without Borders. Recently, heavily armed gangs expanded their territory to news areas in Port-au-Prince.

North America

Alaska oil and gas drilling project approved - U.S. President Joe Biden approved an \$8 billion oil and gas drilling project in Alaska despite concerns over climate and wildlife impacts from activists. The project is expected to create local investment and thousands of jobs, according to ConocoPhillips, the company responsible for the project. The project could produce up to 180,000 barrels of oil a day. The Biden administration also recently imposed limits on oil and gas drilling in 16 million acres of Alaska and the Arctic Ocean.

Kamala Harris set to travel to Africa - U.S. Vice President Kamala Harris will travel to Africa for the first time since she took office. She plans to visit Ghana, Tanzania and Zambia from March 25 to April 2. The purpose of the visits is to expand access to the digital economy, support climate adaptation and resilience and to strengthen business ties and investment, according to a statement from her office.

África

Número récord de barcos pasan por el Canal de Suez - Las autoridades del Canal de Suez dijeron que 107 barcos pasaron por el canal en un día. Esa es la tarifa diaria más alta del canal desde que se abrió en 1869. El área une el Mar Rojo con el Mediterráneo y es una de las vías fluviales más transitadas del mundo. El aumento en el tráfico se atribuye a un proyecto de expansión que se completó en el 2016.

Enfermeras y docentes en huelga en Sudáfrica - Las enfermeras y los maestros están en huelga en Sudáfrica para exigir mejores salarios. Recientemente, un tribunal laboral del país ordenó el cese de la huelga. Las personas que trabajan para proveedores de atención médica se consideran trabajadores esenciales y tienen prohibido hacer huelga en el país. Desde la semana pasada, miles de trabajadores del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación y la Salud han estado en huelga debido a una resolución salarial fallida con el gobierno.

Asia

Ejército de Myanmar acusado de matar a decenas - Según un grupo insurgente, alrededor de 28 personas fueron asesinadas por el ejército de Myanmar en un monasterio. En los últimos dos años, ha habido varios conflictos mortales entre el ejército de Myanmar y los grupos de resistencia armada desde que ocurrió un golpe. Durante décadas, Myanmar ha estado en una guerra civil. Las Naciones Unidas estiman que 15 millones de personas en el país carecen de alimentos y ocho millones de niños ya no asisten a la escuela. Más de un millón de personas también han sido desplazadas.

Ciudad china podría recurrir al confinamiento por gripe - Los funcionarios de Xi'an en China plantearon la idea de recurrir a un bloqueo cuando sea necesario para detener los brotes de gripe, según un plan de respuesta de emergencia. Si bien los casos de COVID han disminuido recientemente en el país, China ha visto un aumento en los casos de gripe. Existe la creencia de que no se producirá un cierre en el país, pero la idea fue recibida con hostilidad debido a la política anterior de cero COVID de China en la que las áreas fueron cerradas repetidamente.

Europa

Reino Unido otorga fondos a Francia para detener cruces de migrantes - El Reino Unido anunció en una Cumbre en París que llegó a un acuerdo con Francia para proporcionar al país fondos para evitar que los inmigrantes crucen el Canal en pequeñas embarcaciones. Los fondos se utilizarán para pagar a 500 oficiales adicionales y para establecer un nuevo centro de detención en Francia. El presidente francés, Emmanuel Macron, elogió el acuerdo y dijo

que el dinero ayudaría a "poner fin a este repugnante comercio de vidas humanas".

Alta tasa de mortalidad en la batalla entre Ucrania y Rusia - El presidente de Ucrania, Volodymyr Zelensky, dijo que al menos 1.100 soldados rusos murieron durante la batalla por la ciudad de Bakhmut, en el este de Ucrania. Rusia ha estado tratando de controlar la ciudad durante meses y dijo que mató a más de 220 soldados ucranianos en un período de 24 horas. El número de víctimas de ambos lados aún no se ha confirmado. Rusia está enfocada en capturar la ciudad porque acercaría al país al control de toda la región de Donetsk.

Latinoamérica

Honduras legaliza la píldora del día después - Honduras anuló un bono de 13 años sobre la píldora anticonceptiva de emergencia el 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer. El fallo fue firmado por la presidenta de Honduras, Xiomara Castro, la primera mujer líder del país. Publicó en las redes sociales que la píldora es parte de los derechos reproductivos de las mujeres. Castro asumió el cargo en el 2022 y prometió flexibilizar las leyes de derechos reproductivos de Honduras.

Cierran hospital en Haití por violencia de pandillas - Las autoridades de Haití se vieron obligadas a cerrar temporalmente un hospital en Puerto Príncipe, la capital del país, debido a la violencia de las pandillas. Las personas que buscan tratamiento en el hospital se han convertido en víctimas colaterales de la guerra, según la organización benéfica médica Médicos sin Fronteras. Recientemente, pandillas fuertemente armadas expandieron su territorio a áreas de noticias en Port-au-Prince.

Norteamérica

Proyecto de perforación de petróleo y gas de Alaska aprobado - El presidente de EE.UU., Joe Biden, aprobó un proyecto de perforación de petróleo y gas de 8 mil millones de dólares en Alaska a pesar de las preocupaciones sobre el clima y los impactos en la vida silvestre de los activistas. Se espera que el proyecto genere inversión local y miles de empleos, según ConocoPhillips, la empresa responsable del proyecto. El proyecto podría producir hasta 180 mil barriles de petróleo al día. La administración Biden también impuso recientemente límites a la perforación de petróleo y gas en 16 millones de acres de Alaska y el Océano Ártico.

Kamala Harris se prepara para viajar a África - La vicepresidenta de los Estados Unidos, Kamala Harris, viajará a África por primera vez desde que asumió el cargo. Ella planea visitar Ghana, Tanzania y Zambia del 25 de marzo al 2 de abril. El propósito de las visitas es ampliar el acceso a la economía digital, apoyar la adaptación y resiliencia climática y fortalecer los lazos comerciales y la inversión, según un comunicado de su oficina.

Nikola Jokic, a victim of Black oppression



David Conde

I have been part of discussions involving the still hot topic of reparations for the past enslavement of African Americans.

In most cases, I have decided to remain quiet because, as a Latino, I am part of a community with its own grievances relevant to the past and present political circumstances in our country.

Besides, rather than grieving the past, our best chance to achieve a greater and more inclusive country comes from taking on the great labor required to achieve a transformative future for all Americans. As Paulo Freire states: "This then, is the great humanistic and historical task of the oppressed: to liberate themselves and their oppressors as well." (Pedagogy of the Oppressed, 1968).

I saw the opposite in the racially charged comments about our two-time Nugget and National Basketball Association (NBA) Most Valuable Player (MVP) Nikola Jokic by Black ESPN sports analyst Kendrick Perkins, who made hateful and insensitive comments that one would associate more with a historically "entitled" individual. The "Joker" who is a White East European is favored to achieve a third

MVP award and Perkins is intimating that Jokic is in line for that award because of being White.

Through intensive lobbying and great organizing activities, African Americans have succeeded in becoming the face of the Progressive Movement and leading edge of the Democratic Party.

Also, helped by the many reported incidents of police brutality capped by the murder of George Floyd and its aftermath, media organizations like CNN and MSNBC have done more to show a greater Black presence in the news and commentary analysis programming.

It is ESPN that has gone all out to change the look of the television screen so that the overwhelming majority of faces now appear to be African American. While this is in a sense good, it is also unfortunately creating a new Black racist majority in that channel that emulates the worse we have seen in the White supremacy community.

The put-down by Kendrick Perkins and others amounts to an introduction of a new oppressor in at least in one important segment of our social and political media. The argument that Jokic is not deserving because he is not a top ten scorer in the NBA pales in comparison to the "Joker's" over 100 triple doubles this season that has set the stage for almost every Nugget win.

In Pedagogy of the Oppressed, Paulo Freire finds that

"The oppressed having intermingled with the image of the oppressor and adopted his guidelines, are fearful of freedom." It is easier to reenact the oppression of the past with new players rather than reach for more common sense and fair play.

The racist words of an important ESPN Black sports analyst is being heard and especially processed by White supremacists who no doubt see this as an example of what to expect from a minority majority and serves to increase their effort to maintain power. For Latinos the issues is of vital importance because unlike other minority groups, the community is on tract to emerge as the ethnic and racial majority in the country.

Hopefully, the future leadership in America will not be so much influenced by past history and present circumstance as by the many opportunities offered by a future that projects inclusiveness, unity and fairness.

Besides, Nikola Jokic is our basketball star and our sports hero not only for what he has accomplished on the court, but also for what he has done as one of our outstanding immigrants.

David Conde, Senior Consultant
for International Programs

Nikola Jokic, víctima de la opresión negra

He sido parte de debates relacionados con el tema aún candente de las reparaciones por la esclavitud pasada de los afroamericanos.

En la mayoría de los casos, he decidido permanecer callado porque, como latino, soy parte de una comunidad con sus propios agravios relacionados con las circunstancias políticas pasadas y presentes de nuestro país.

Además, en lugar de afligirnos por el pasado, nuestra mejor oportunidad de lograr un país más grande e inclusivo proviene de asumir la gran labor necesaria para lograr un futuro transformador para todos los estadounidenses. Como dice Paulo Freire: "Esta es entonces la gran tarea humanística e histórica de los oprimidos: liberarse a sí mismos y a sus

opresores". (Pedagogía del Oprimido, 1968).

Vi lo contrario en los comentarios cargados de racismo sobre nuestro dos veces Nuggets y el Jugador Más Valioso (MVP, por sus siglas en inglés), de la Asociación Nacional de Baloncesto (NBA, por sus siglas en inglés), Nikola Jokic por parte del analista deportivo Black ESPN, por sus siglas en inglés, Kendrick Perkins, quien hizo comentarios odiosos e insensibles con los que uno se asociaría más un individuo históricamente "titulado". El "Guasón", que es un blanco de Europa del Este, es el favorito para lograr un tercer premio de MVP y Perkins insinúa que Jokic está en línea para ese premio por ser blanco.

A través de un intenso cabildeo y grandes actividades de organización, los afroamericanos han logrado convertirse en la cara del Movimiento Progresista y la vanguardia del Partido Demócrata.

Además, con la ayuda de los muchos incidentes de brutalidad policial denunciados, coronados por el asesinato de George Floyd y sus consecuencias, las organizaciones de medios como CNN, por sus siglas en inglés, y MSNBC, por sus siglas en inglés, han hecho más para mostrar una mayor presencia negra en la programación de análisis de noticias y comentarios.

Es ESPN quien ha hecho todo lo posible para cambiar el aspecto de la pantalla de televisión para que la gran mayoría de los rostros ahora parezcan afroamericanos. Si bien esto es bueno en cierto sentido, desafortunadamente también está creando una nueva mayoría racista negra en ese canal que emula lo peor que hemos visto en la comunidad de supremacía blanca.

El desprecio de Kendrick Perkins y otros equivale a la introducción de un nuevo opresor en al menos un segmento importante de nuestros medios sociales y políticos. El argumento de que Jokic no se lo merece porque no es uno de los diez mejores anotadores de la NBA palidece en comparación con los más de 100 triples dobles del "Joker" esta temporada que ha preparado el escenario para casi todas las victorias de

los Denver Nuggets.

En pedagogía del oprimido, Paulo Freire encuentra que "Los oprimidos, mezclándose con la imagen del opresor y adoptando sus directrices, tienen miedo de la libertad". Es más fácil recrear la opresión del pasado con nuevos jugadores que buscar más sentido común y juego limpio.

Las palabras racistas de un importante analista de deportes negros de ESPN están siendo escuchadas y procesadas especialmente por los supremacistas blancos que sin duda ven esto como un ejemplo de qué esperar de una mayoría minoritaria y sirve para aumentar su esfuerzo por mantener el poder. Para los latinos el tema es de vital importancia porque a diferencia de otros grupos minoritarios, la comunidad está en vías de emerger como la mayoría étnica y racial del país.

Con suerte, el liderazgo futuro en Estados Unidos no estará tan influenciado por la historia pasada y las circunstancias presentes como por las muchas oportunidades que ofrece un futuro que proyecta inclusión, unidad y justicia.

Además, Nikola Jokic es nuestra estrella del baloncesto y nuestro héroe deportivo no solo por lo que ha logrado en la cancha, sino también por lo que ha hecho como uno de nuestros inmigrantes destacados.

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of La Voz Bilingüe. Comments and responses may be directed to News@lavozeolorado.com.

Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de La Voz Bilingüe. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozeolorado.com



LET'S CONTINUE WHAT WE STARTED:

- ✓ Made changes to the Denver Zoning Code which supported viable mixed development along commercial corridors and the diversity of housing options in Northwest Denver.
- ✓ Advocated for the preservation of the historic character of Northwest Denver and demanded new infill development incorporate that inherent character.
- ✓ Formally recognized those who were here before us and acknowledged their contribution and memory through the naming and conservation of our public spaces.
- ✓ Facilitated stronger ties and communication between the diverse Northwest Denver community and the police, fire, and paramedics, built on the foundation that all neighbors deserve equal justice and respect.
- ✓ Improved mobility and supported alternate means of transportation to maintain a safe and healthy community for pedestrians, bicyclists, and vehicles.

Please visit my website for a list of accomplishments and endorsements!

www.AmandaSandoval.com

Ballots hit mailboxes Week of Mar. 13



@SandovalforCD1
#VoteAmanda
#Amanda4NWDenver

Paid for by Amanda Sandoval for Council

Follow us
www.facebook.com/lavozeolorado

Follow us
@LaVozColorado



www.lavozeolorado.com

SOUTHERN COLORADO

El Sur de Colorado



Pueblo native Elizabeth Gallegos succeeds in many areas of business

ERNEST GURULÉ

Women in March - Part II of IV

Like a phantom, it's hard to predict on any given day what Pueblo native Elizabeth Gallegos might be doing. It would be an understatement to say, 'she keeps busy.' Actually, busy falls well short when describing the scope and involvement of this civically engaged businesswoman.

When she's not overseeing her nationally recognized salon, she has her hands in real estate, either selling a property or staging one. Or she might be at a board meeting; she sits on a number of boards in the city she loves. Yes. She stays busy.

She credits her indefatigable drive to her late father, Manuel, a career grocer who showed her the power of personal relationships. Of course, she also credits her late mother, Bertha Marie, a person who also set a great example and the person who first encouraged her to give cosmetology, the beauty industry, a try.

In college, said Gallegos, "I really didn't know what I wanted to do." She loved learning, but not necessarily loved college. She moved to Denver for a brief period but was drawn back to Pueblo. There for a few weeks and still trying to figure out a plan, she took up her mother's advice and started beauty school. "Within a couple of months," she said, "I found out how much I enjoyed it." From behind a chair, she came to see what her father had told her years before, how personal relationships, little things, could make a big difference. "I learned that we make people's day!" She's been 'making people's day' ever since.

She had not only found her niche in the beauty industry, but it had also found her. A large chain in the industry hired her to shuttle across Colorado and to shops in Nevada to work with stylists and fix problems that might be holding a store back. She did that for a dozen years, but the travel

Nativa de Pueblo, Elizabeth Gallegos tiene éxito en muchas áreas de negocios

Mujeres de Marzo - Parte II de IV

Como un fantasma, es difícil predecir en un día determinado lo que podría estar haciendo Elizabeth Gallegos, nativa de Pueblo. Sería un eufemismo decir, "ella se mantiene ocupada". En realidad, ocupada se queda corta al describir el alcance y la participación de esta empresaria cívicamente comprometida.

Cuando no está supervisando su salón reconocido a nivel nacional, tiene sus manos en bienes raíces, ya sea vendiendo una propiedad u organizando una. O podría estar en una reunión de la junta; ella se sienta en varias juntas en la ciudad que ama. Sí. Ella se mantiene ocupada.

Ella atribuye su incansable impulso a su difunto padre, Manuel, un tendero de carrera que le mostró el poder de las relaciones personales. Por supuesto, también le da crédito a su difunta madre, Bertha Marie, una persona que también dio un gran ejemplo y la persona que la animó por primera vez a probar la cosmetología, la industria de la belleza.

En la universidad, dijo Gallegos, "realmente no sabía lo que quería hacer". Le encantaba aprender, pero no necesariamente le encantaba la universidad. Se mudó a Denver por un breve período, pero volvió a Pueblo. Allí durante algunas semanas y aún tratando de idear un plan, siguió el consejo de su madre y comenzó la escuela de belleza. "En un par de meses", dijo, "descubrí cuánto lo disfruté". Detrás de una silla, llegó a ver

and transience came at a cost. She still loved the work but needed to find another path. "I was really at a crossroads and had outgrown what I was doing," Gallegos recalled.

Armed with a solid understanding of her industry along with business skills acquired over the previous dozen years, she returned to Pueblo. She did interior design for a year, staged a few homes, all the while keeping her hand in the beauty industry, when she decided to open her own shop, calling it Euphoria. The decision paid off. "It grew quickly."

The salon is now in its 22nd year. It has been recognized as one of Colorado's top fifty minority-owned businesses, won consecutive Best of Pueblo awards and, in 2011 and 2012, was recognized by Salon Today Magazine, an industry standard, as one of the 200 top salons in the U.S.

Running a business presents its own challenges. But Gallegos has managed to keep things running smoothly, certainly smooth enough to allow her to participate on several boards across the city. She is currently President of the Saint Mary Corwin Hospital Board of Directors and is Vice President of the Pueblo Urban Renewal Authority. Gallegos serves on the Pueblo Library Foundation. She has also served as board president of the Pueblo Latino Chamber of Commerce and The Greater Pueblo Chamber of Commerce. She also sells homes for one of the city's real estate firms.

Gallegos admits that the commitment she has to her business and community can be exhausting. Fortunately, over the years, she said, she has learned when to say 'No.' When asked to take on 'just one more task,' she asks herself, "What is it really going to take?" If the answer doesn't add up, she'll gracefully decline. "It's self-preservation."

lo que su padre le había dicho años antes, cómo las relaciones personales, las pequeñas cosas, podían hacer una gran diferencia. "¡Aprendí que le alegramos el día a la gente!" Ella ha estado 'haciendo el día de la gente' desde entonces.

No solo había encontrado su nicho en la industria de la belleza, sino que también la había encontrado a ella. Una gran cadena de la industria la contrató para que viajara por todo Colorado y visitara tiendas en Nevada para trabajar con estilistas y solucionar problemas que podrían estar frenando una tienda. Hizo eso durante una docena de años, pero el viaje y la fugacidad tuvieron un costo. Todavía amaba el trabajo, pero necesitaba encontrar otro camino. "Estaba realmente en una encrucijada y había superado lo que estaba haciendo", recordó Gallegos.

Armada con una sólida comprensión de su industria junto con las habilidades comerciales adquiridas durante los últimos doce años, regresó a Pueblo. Hizo diseño de interiores durante un año, organizó algunas casas, mientras mantenía su mano en la industria de la belleza, cuando decidió abrir su propia tienda, llamándola Euphoria. La decisión dio sus frutos. "Creció rápidamente".

El salón está ahora en su año 22. Ha sido reconocido como uno de los cincuenta princi-

Her off-the-clock life is taken up with family. She is married and has a daughter and two grandchildren.

While it might seem like she is juggling more than any normal person might need or want, she has few complaints. It's a trait she got from her parents, people she described as "the perfect role models." Her father--a Safeway store manager--periodically uprooted the family and moving, sometimes out of state. The company would send him into communities to fix under-performing grocery stores falling short of meeting customer needs. In order to solve the problems, no job was too trivial and every customer, Gallegos remembered, was important. "He knew everybody's name... he embodied the entrepreneurial spirit," she said.

While Gallegos is quick to acknowledge the traits she picked up from her father, she gives equal credit to her mother, a woman who maintained a well-organized home--also a woman who decided to go to college after her children grew up.

The Pueblo businesswoman says she has applied what she would see her father doing for people in her own business while trying to replicate the same finesse and organization that her mother employed at home. It's a formula that has worked for her as a businessperson, as a board member helping shape the direction of organizations she has joined and the community she serves. It's all pretty simple, she said. Offer your best effort every day at whatever you're asked or need to do.



Salud
Family Health
EXCELLENCE. EVERY PATIENT. EVERY TIME.

Salud provides quality, affordable medical, dental, behavioral health, and pharmacy services to keep you and your family healthy.

Enrollment assistance is available.

Salud brinda médicos, dentales, de salud mental y de farmacia accesibles y de calidad para mantenerlos a usted, y a su familia saludables.

La asistencia de inscripción está disponible.

Aurora
Brighton
Commerce City
Estes Park

Fort Collins
Fort Lupton
Fort Morgan
Frederick

Longmont
Sterling
Trinidad

303-MYSALUD (697-2583)

saludclinic.org

CONTINUA EN PÁGINA 8 >>

CDPHE celebra programa de alimentación

CONTINUA DE PÁGINA 4

a través del programa. Los niños no solo están comiendo una variedad de alimentos deliciosos, sino que estamos teniendo un impacto en su salud e iniciando su camino hacia una alimentación nutritiva”.

Los proveedores participantes cumplen los estándares de comidas del Departamento de Agricultura de Estados Unidos, que incluye leche, frutas, verduras, granos y carne/opciones alternativas. Los estándares de comidas permiten una amplia variedad de alimentos culturalmente sensibles y los participantes tienen la oportunidad de elegir una selección de alimentos en cada comida.

Si desea obtener más información sobre cómo su centro de cuidado de niños o programa de cuidado para adultos puede participar en el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos, comuníquese al 303-692-2330 o visite cdphe.colorado.gov/CACFP.

**Celebrating 49 years as
Colorado's
number one Bilingual Newspaper**

Niña genio mexicana sigue inspirando

CONTINUA DE PÁGINA 2

Asperger.

Hasta ahora, Pérez ha dado una presentación en un evento organizado por el Instituto de Arte y Cultura sobre agujeros negros en Tijuana, México, ha viajado al Centro Espacial Johnson de la NASA en Texas y fue invitada a una conferencia en Oxford. Pérez también fue invitada a una conferencia de ciencia y tecnología en Rusia para conocer al nieto de Yuri

Nativa de Pueblo, Elizabeth Gallegos tiene éxito en muchas áreas de negocios

CONTINUA DE PÁGINA 7

pales negocios propiedad de minorías de Colorado, ganó premios consecutivos Best of Pueblo y, en 2011 y 2012, fue reconocido por Salon Today Magazine, un estándar de la industria, como uno de los 200 mejores salones de los EE.UU.

Dirigir un negocio presenta sus propios desafíos. Pero Gallegos se las ha arreglado para que las cosas funcionen sin problemas, sin duda lo suficientemente bien como para permitirle participar en varias juntas en toda la ciudad. Actualmente es Presidenta de la Junta Directiva del Hospital Saint Mary Corwin y Vicepresidenta de la Autoridad de Renovación Urbana de Pueblo. Gallegos es miembro de la Pueblo Library Foundation. También se desempeñó como presidenta de Pueblo Latino Chamber of Commerce y la Cámara de Comercio The Greater Pueblo. También vende casas para una de las firmas de bienes raíces de la ciudad.

Gallegos admite que el compromiso que tiene con su negocio y su comunidad puede ser agotador. Afortunadamente, a lo largo de los años, dijo, ha aprendido cuándo decir 'No'. Cuando se le pide que asuma 'solo una tarea más', se pregunta: "¿Qué es lo que realmente va a tomar?" Si la respuesta no cuadra, ella declinará con gracia. "Es auto-conservación".

Su vida fuera del reloj se ocupa de la familia. Está casada y tiene una hija y dos nietos.

Si bien puede parecer que está haciendo más malabares de lo que cualquier persona normal podría necesitar o desear, tiene pocas quejas. Es un rasgo que heredó de sus padres, personas a las que describió como "los modelos a seguir perfectos". Su padre, gerente de una tienda de Safeway, periódicamente desarraigaba a la familia y se mudaba, a veces fuera del estado. La compañía lo enviaría a las comunidades para arreglar las tiendas de comestibles de bajo rendimiento que no cumplían con las necesidades de los clientes. Para resolver los problemas, ningún trabajo era demasiado trivial y cada cliente, recordó Gallegos, era importante. "Sabía el nombre de todos... encarnaba el espíritu emprendedor", dijo.

Si bien Gallegos reconoce rápidamente los rasgos que aprendió de su padre, le da el mismo crédito a su madre, una mujer que mantuvo un hogar bien organizado, también una mujer que decidió ir a la universidad después de que sus hijos crecieron.

La empresaria de Pueblo dice que ha aplicado lo que vería que su padre hiciera por las personas en su propio negocio mientras intenta replicar la misma delicadeza y organización que su madre empleaba en casa. Es una fórmula que le ha funcionado como empresaria, como miembro de la junta que ayuda a dar forma a la dirección de las organizaciones a las que se ha unido y la comunidad a la que sirve. Todo es bastante simple, dijo. Ofrece tu mejor esfuerzo todos los días en lo que te pidan o necesites hacer.

Gagarin. Gagarin es el primer hombre en viajar al espacio.

Hoy, Pérez está desarrollando una pulsera inteligente que puede monitorear las emociones de los niños con discapacidades, ya que uno de sus objetivos es apoyar a los niños con autismo. Pérez presentó su brazalete en un evento en Dubái y aún está en proceso de desarrollo de la tecnología. También tiene la mira puesta en estudiar astrofísica en la Universidad de Arizona y la escuela ya le ha ofrecido una beca.

Si bien Pérez es ciertamente única, otros niños han obtenido resultados similares en pruebas de coeficiente intelectual. En el 2019, Freya Mangotra, de 10 años, obtuvo una prueba de coeficiente intelectual de 162. Yusuf Shah, un niño de 11 años de Leeds, también obtuvo 162 en una prueba de coeficiente intelectual.

Pérez sí tiene los medios intelectuales para ofrecer grandes inventos y conocimientos a su país y al mundo entero.



DENVER HEALTH

est. 1860

FOR LIFE'S JOURNEY



**Michelle R.
Mamá**

“Tengo familiares y amigos asustados por la vacuna y quiero ser un ejemplo para ellos.”

Para programar una cita para recibir la vacuna o el refuerzo contra el COVID-19, visite www.denverhealth.org/lavoz-sp o llame al **720-896-7906**



The Denver Broncos add key player to protect Wilson

BRANDON RIVERA

The Denver Broncos didn't waste any time on Monday when the legal tampering period opened at noon ET. Although free-agency doesn't officially begin until Wednesday, the Broncos announced the acquisition of San Francisco 49ers offensive tackle, Mike McGlinchey, Baltimore Ravens offensive guard, Ben Powers and Jacksonville Jaguars blocking tight-end (TE) Chris Manhertz.

The moves have significantly improved Denver's offensive-line who has struggled in recent years at keeping Denver's quarterbacks safe. The Broncos didn't just make moves on the offensive side of the ball but also picked up Arizona Cardinals defensive-end (DE) Zach Allen after Dre'Mont Jones signed with the Seattle Seahawks.

Speculation has been a buzz in Denver about the futures of both Jerry Jeudy and Cortland Sutton who have been the center of discussions from teams around the league. Currently the Broncos have traded neither, how-

ever; Sutton sent out a cryptic tweet that read, "I just want to be where I'm wanted and appreciated."

While free-agency hasn't officially begun, the Denver Broncos have made some big moves in an effort to give Russell Wilson more time in the pocket.

In other sports the Colorado Avalanche defeated the Montreal Canadiens 8-4 in Montreal on Monday afternoon. The Avs lost Artturi Lehkonen to a broken finger and will require surgery, but not before scoring two of Colorado's 8 goals. Lehkonen is expected to be out four to six weeks with just 17 games left.

The Avs have moved ahead of the Winnipeg Jets for the number 3 spot in the Central Division but still remain a point behind the Seattle Kraken in the Western Conference for the number 5 spot overall. This week the Avs are on the road in Toronto, Ottawa and Detroit to face the Maple Leafs, Senators, and Red Wings before returning home to host the Chicago Blackhawks on Monday night.

The Denver Nuggets have lost three straight after

going on a four-game winning streak that ended with a loss to the Chicago Bulls in Denver last Wednesday. The Nuggets are in Toronto (results not available at the time of this writing), Detroit and New York to face the Raptors, Pistons, Knicks and Nets through this weekend.

The Nuggets still hold a 4.5 game lead over the Grizzlies but need wins to hold on to the number one seed in the West heading into the post-season.

The Colorado Rapids lost to the San Jose Earthquakes on Saturday at Dick's Sporting Goods Park. The Rapids are on the road in Minnesota this weekend to face the Minnesota United FC. Minnesota is coming off a tie with the New York Red Bulls on Saturday.

The Colorado Rockies regular season kicks off in San Diego in about two weeks when they face division rivals, the Padres on Thursday, March 30 at 2:10 p.m. MST. The Rockies home opener won't kick off until the following Thursday, April 6 when the Rockies host the Washington Nationals.

Los Denver Broncos agregan un jugador clave para proteger a Wilson

Los Denver Broncos no perdieron el tiempo el lunes cuando se abrió el período de manipulación legal al mediodía ET. Aunque la agencia libre no comienza oficialmente hasta el miércoles, los Broncos anuncian la adquisición del ofensivo de los 49ers de San Francisco, Mike McGlinchey y el guardia ofensivo de los Ravens de Baltimore, Ben Powers y los Jaguars de Jacksonville que bloquean al ala cerrada (TE) Chris Manhertz.

Los movimientos han mejorado significativamente la línea ofensiva de Denver, que ha tenido problemas en los últimos años para mantener seguros a los mariscales de campo de Denver. Los Broncos no solo hicieron movimientos en el lado ofensivo del balón, sino que también eligieron al ala defensiva (DE) de los Arizona Cardinals, Zach Allen, después de que Dre'Mont Jones firmó con los Seattle Seahawks.

La especulación ha sido un revuelo en Denver sobre el futuro de Jerry Jeudy y Cortland Sutton, quienes han sido el centro de las discusiones de los equipos de la liga. Sin embargo, actualmente los Broncos no han intercambiado ninguno; Sutton envió un tuit críptico que decía: "Solo quiero estar donde me quieran y me aprecien".

Si bien la agencia libre no ha comenzado oficialmente, los Denver Broncos han hecho algunos movimientos importantes en un esfuerzo por darle a Russell Wilson más tiempo en el bolsillo.

En otros deportes, Colorado Avalanche derrotó a los Montreal Canadiens 8-4 en Montreal el lunes por la tarde. Los Avs perdieron a Artturi Lehkonen por una fractura en un dedo y requerirá cirugía, no sin antes anotar dos de los 8 goles de Colorado. Se espera que Lehkonen esté fuera de cuatro a seis semanas con solo 17 juegos restantes.

Los Avs se han adelantado a los Winnipeg Jets por el puesto número 3 en la División Central, pero siguen estando un punto detrás del Seattle Kraken en la Conferencia Oeste por el puesto número 5 en general. Esta semana, los Avs están de gira en Toronto, Ottawa y Detroit para enfrentarse

a los Maple Leafs, los Senators y los Red Wings antes de regresar a casa para recibir a los Chicago Blackhawks el lunes por la noche.

Los Denver Nuggets han perdido tres seguidos después de una racha de cuatro victorias consecutivas que terminó con una derrota ante los Chicago Bulls en Denver el miércoles pasado. Los Nuggets están en Toronto (resultados no disponibles al momento de escribir este artículo), Detroit y Nueva York para enfrentar a los Raptors, Pistons, Knicks y Nets durante este fin de semana.

Los Nuggets aún tienen una ventaja de 4.5 juegos sobre los Grizzlies, pero necesitan victorias para aferrarse al sembrado número uno en el Oeste de cara a la postemporada.

Los Colorado Rapids perdieron ante los San Jose Earthquakes el sábado en Dick's Sporting Goods Park. Los Rapids están de visita en Minnesota este fin de semana para enfrentarse al Minnesota United FC. Minnesota viene de un empate con los New York Red Bulls el sábado.

La temporada regular de los Colorado Rockies comienza en San Diego en aproxi-

madamente dos semanas cuando se enfrenten a sus rivales de división, los Padres, el jueves 30 de marzo a las 2:10 p.m. MST. El primer partido en casa de los Rockies no comenzará hasta el siguiente jueves, 6 de abril, cuando los Rockies reciban a los Nacionales de Washington.

¡PARTICIPE!

**Nacido en Denver.
Criado en el lado oeste de Denver.**

**Un aliado constante de la comunidad Latina,
de los inmigrantes, y de los refugiados.**

**Elija un líder honesto,
con EXPERIENCIA
COMPROBADA, dedicado
a luchar por la justicia y las
OPORTUNIDADES
PARA TODOS.**

WILL CHAN
Denver City Council At-Large

**¡VOTE POR WILL CHAN!
ABRIL 4, 2023**

Pagado por Will Chan for Denver

Colorado Avalanche Season Schedule

37 - 22 - 6 Record

**Avalanche Vs. Senators
Thur., Mar. 16 at 5 p.m.**

**Avalanche Vs. Maple Leafs
Wed., Mar 15 at 5 p.m.**

**Avalanche Vs. Red Wings
Sat., Mar. 18 at 11 a.m.**

nhl.com/avalanche

LA VOZ CLASSIFIEDS / CLASIFICADOS

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavoze.com
 Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm

Call today see how well
 La Voz Classifieds ads work for you!



RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO

HELP WANTED

¡MUCHO TRABAJO/OVERTIME!

¡CONTRATANDO! MAYORDOMOS/AYUDANTES
 Con experiencia en sistemas de riego y plantación.
Excelentes Salarios

-TRABAJO TODO EL AÑO/INVIERNO
 -TRABAJOS DE PROYECTOS COMERCIALES

Documentos en regla
 303.294.9000
 8501 Quebec St. Commerce City, CO

COUNTRY LIVING SITES E OF DENVER
 Colorado Land Realty

Byers: 35 acre ready to build sites \$175,000
Agate: 47 Acres W/OLDER HOME
 1-70 Frontage for business \$449,000 Seller Financing

Frank Linnebur, Broker
 800 US Hwy 36, Byers, CO 80103
www.coloradolandrealty.com
 Direct Line: 303-748-7028

FOR SALE

CASAS DISPONIBLES!
 TENEMOS UNA GRAN VARIEDAD EN LOS CONDADOS DE WELD, LARIMER, ADAMS, Y MORGAN. OFRECEMOS CASAS EN TERRENO O PARQUEADERO. AYUDAMOS A OBTENER PRÉSTAMOS CON SEGURO O NÚMERO DE ITIN!

Christian Chavez
 (970) 600-3373
Christian.Chavez@ClaytonHomes.com
 3485 West Service Rd
 Evans, CO 80620

Kavod SENIOR LIFE

- ✓ 358 apartamentos (373 - 570 pies cuadrados), estudios y 1 dormitorio.
- ✓ Un programa de comidas es obligatorio. Se ofrecen exenciones.
- ✓ Vienda subsidiada por HUD para personas mayores de 62 años o personas con una discapacidad de movilidad. Los miembros adicionales del hogar son bienvenidos.

Para obtener y enviar una solicitud:
Visite: 22 S. Adams St., Denver CO 80209 (acceso 24/7)
Correo electrónico: Info@KavodSeniorLife.org
Descargar: KavodSeniorLife.org
Llamar al: 303.399.1146 ó al TTY 800.659.2656 Fax: 720.382.7850

Comuníquese con nosotros para obtener ayuda para completar una solicitud o para solicitar una adaptación razonable. ¡La ayuda con el idioma está disponible!

Kavod Senior Life es una comunidad sin fines de lucro que no discrimina en base a raza, color, religion, nacionalidad, sexo, discapacidad o estado familiar.

We've launched our NEW website! Go check us out!



Scan the QR Code or visit us at www.lavoze.com



City of Pueblo warns public of scam calls

The City of Pueblo and Pueblo Fire Department have been made aware of an ongoing scam related to public interaction with the Fire Department.

There is a fake solicitation asking citizens to join a Pueblo Fire Department support group with a one time registration fee. This is not a real request of the Pueblo Fire Department and should be recognized as a scam.

"Pueblo Fire Department will never ask citizens for a registration fee or payment of any kind," said Chief of Pueblo

Fire Department Barb Huber. "Our services are paid for by the taxpayers and if we ever do some kind of fundraising effort, it will be communicated explicitly our intentions to generate revenue. Sometimes you may see firefighters ask for a donation like when we do something such as "Fill the Boot."

The City of Pueblo and Pueblo Fire Department urge citizens to be aware of a potential scam caller stating or asking individuals to join a Pueblo Fire Department support group and to not give any personal information, form of payment or

any other compromising data. There is no such group sanctioned by the Pueblo Fire Department.

"We are not outreaching to the community for a support group at this time and encourage the public to ignore, decline or report these calls," said Chief Huber.

For any questions or concerns related to Pueblo Fire Department protocol or public outreach, please contact 719-553-2830 for clarification or further information.

SOURCE: CITY OF PUEBLO

Ciudad de Pueblo advierte al público sobre llamadas fraudulentas

La Ciudad de Pueblo y el Departamento de Bomberos de Pueblo han sido informados de una estafa en curso relacionada con la interacción pública con el Departamento de Bomberos.

Hay una solicitud falsa que pide a los ciudadanos que se unan a un grupo de apoyo del Departamento de Bomberos de Pueblo con una tarifa de registro única. Esta no es una solicitud real del Departamento de Bomberos de Pueblo y debe reconocerse como una estafa.

"El Departamento de Bomberos de Pueblo nunca le pedirá a los ciudadanos una tarifa de registro o pago de

ningún tipo", dijo la Jefa del Departamento de Bomberos de Pueblo, Barb Huber. "Nuestros servicios son pagados por los contribuyentes y si alguna vez hacemos algún tipo de esfuerzo de recaudación de fondos, se comunicará explícitamente nuestras intenciones de generar ingresos. A veces, puede ver a los bomberos pedir una donación, como cuando hacemos algo como "Llenar la bota".

La Ciudad de Pueblo y el Departamento de Bomberos de Pueblo instan a los ciudadanos a estar al tanto de posibles estafadores que digan o pidan a las personas que se unan a un grupo de apoyo del Departamento de Bomberos de Pueblo

y que no brinden ninguna información personal, forma de pago o cualquier otro dato comprometedor. No existe tal grupo sancionado por el Departamento de Bomberos de Pueblo.

"No estamos contactando a la comunidad para un grupo de apoyo en este momento y alentamos al público a ignorar, rechazar o informar estas llamadas", dijo el Jefe Huber.

Si tiene alguna pregunta o inquietud relacionada con el protocolo del Departamento de Bomberos de Pueblo o el alcance público, comuníquese al 719-553-2830 para obtener aclaraciones u obtener más información.

Computer-based SAT recommended for Colorado's college entrance exam starting in 2024

A committee of educators and administrators recommended College Board's adaptive computer-based suite of assessments, which include the SAT and PSAT, be selected as Colorado's college entrance exam beginning in 2024.

Statute requires the Colorado Department of Education seek competitive bids for the college entrance exam every five years. The process was delayed a year due to the pandemic. A selection committee of teachers and administra-

tors from urban, rural, and suburban districts across the state met to evaluate the bids and recommended College Board continue as the state's vendor with its new computer-based SAT and PSAT exams for the end-of-the-year assessments for ninth through 11th graders in Colorado beginning in 2024.

The computer-based exams would replace the current paper-based exams that will be administered for the last

time this spring. The selection will become official after the conclusion of the procurement process, which includes a 10-day waiting period.

More information on Colorado's spring 2024 administration of the new computer-based PSAT and SAT exams will become available by September after the official award and contract negotiations have been completed.

SOURCE: DEPARTMENT OF EDUCATION

La ex congresista Patricia Schroeder deja un legado 'impecable'

CONTINUA DE PÁGINA 1

derrame cerebral. En ese momento, ella vivía en Florida. Pero es en Denver y Colorado donde su memoria quedará grabada durante mucho tiempo.

Sin duda, Schroeder será recordada como una congresista durante doce mandatos. Pero también como una mujer cuyas bromas eran tan rápidas como nítidas; como una mujer que se mantuvo firme en un charco de testosterona; como alguien cuyo legado será tan profundo y memorable como cualquier servidor público que nuestro estado haya visto jamás.

"Ella es una pérdida tremenda", dijo el ex alcalde de Denver Wellington Webb, quien también ganó un cargo público en 1972 cuando fue elegido para la Legislatura de Colorado. Webb dijo que Schroeder "le dio mucho a Colorado... no solo al movimiento de mujeres sino también a los Derechos Civiles". Schroeder, dijo el ex director ejecutivo de Denver, "dejó un legado impecable".

Schroeder asumió el cargo como una madre de 31 años con dos niños pequeños. En ese momento, congresista, una palabra común en el mundo de hoy, era en ese entonces una palabra que se salía de la lengua. Pero Schroeder ayudó a que no solo se pronunciara con facilidad, sino que también se convirtiera en una parte arraigada del léxico.

"Pat Schroeder fue una pionera de los derechos de la mujer", dijo la congresista demócrata Diana DeGette, quien sucedió a Schroeder y ocupa el mismo escaño desde 1997. Llamando a su predecesora "una pionera, un modelo a seguir, una mentora y una amiga", DeGette también elogió a Schroeder como una inspiración. "La brillantez, la pasión y el ingenio de Pat nunca se duplicarán, pero siempre serán recordados".

La independencia de Schroeder hizo que se destacara, convirtiéndola en un objetivo para la derecha y el favorito de la izquierda. No tenía miedo de "empujar al oso", enfrentándose a personas e instituciones establecidas. Una vez le preguntaron a Schroeder "cómo podía ser madre

de dos niños pequeños y miembro del Congreso al mismo tiempo", respondió de una manera notablemente simple y sublime. "Tengo un cerebro y un útero, y uso ambos".

También se enfrentó con el entonces presidente de la Cámara, Newt Gingrich, quien, en ese momento, estaba organizando una serie de conferencias universitarias. Schroeder presentó una denuncia de ética que finalmente resultó en una reprimenda contra Gingrich.

En 1987, Colorado tenía dos nombres en el sorteo presidencial. Uno era un hombre suave y afable del Oeste, el senador Gary Hart. El otro, Schroeder. Hart parecía estar en una vía rápida para ganar la nominación demócrata a la presidencia. Pero, combinando un exceso de confianza rebotante con una torpeza desmedida y un juicio absurdamente pobre, Hart destruyó sus esperanzas con una cita mal concebida, apareciendo en fotografías con una mujer que no era su esposa. Irónicamente, una de las fotos estaba a bordo de un barco llamado "Monkey Business".

Schroeder, aunque sin duda tan calificada para buscar el alto cargo, no tenía fondos suficientes. Tuvo que retirarse ya que estaba probando las aguas. Pero su anuncio se convirtió en noticia por su pronunciamiento. La imagen que se captó en los periódicos y la televisión ese día en Denver fue memorable. Mientras anunciaba su decisión y vio la decepción en los rostros de la multitud, Schroeder recordó: "Mi corazón se hundió y comencé a llorar". La imagen de ese único momento emotivo apareció en las portadas de todas partes. "Seguí con mi discurso, pero fueron mis lágrimas, no mis palabras, las que ocuparon los titulares".

Schroeder dejó huella en el Congreso que hoy resuena. Trabajó para aprobar una legislación que permitiera a las mujeres volar en combate. Schroeder, ella misma, era una piloto entrenada. El éxito de Schroeder en la aprobación de la legislación llevó al teniente coronel Oliver North a calificarla como una de las 25 políticas más peligrosas del país. Si bien no está etiquetada numéricamente, el etiquetado

de Christian Coalition sobre ella fue mucho más profundo.

Otra de sus leyes heredadas fue la Ley de Discriminación por Embarazo de 1978. Evita que los empleadores despidan a las mujeres si quedan embarazadas. Ella también tiene su nombre en la Ley de Licencia Médica Familiar.

Schroeder también fue la primera mujer en sentarse en el poderoso Comité de Servicios Armados de la Cámara, aunque su presidente, porque pensó que tanto las mujeres como los negros no merecían el puesto, la obligó a compartir un asiento con el congresista Ron Dellums, un afroamericano. Una vez más, Schroeder describió inteligentemente la situación como una de sentarse "mejilla con mejilla".

La vida de Schroeder después del Congreso incluyó tomar un puesto de profesora en Princeton y, más tarde, servir como directora ejecutiva de la Asociación de Editores Estadounidenses. También trabajó en la política local en su estado de jubilación de Florida.

El ascenso de Schroeder de esposa y madre de Colorado a la prominencia nacional fue tanto una inspiración como una aspiración. "Ella fue un modelo a seguir para las mujeres que se preocupaban por sus comunidades", dijo Rosemary Rodríguez, ex presidenta del Concejo Municipal de Denver. "Ella cambió nuestra perspectiva sobre el mundo y lo que era posible. Ella realmente pensó que estaba allí para ayudar". Y durante una generación en el Congreso, lo hizo, dijo Rodríguez, "con valentía y humor".

La vida de Schroeder en el Congreso se detalla finalmente en su autobiografía, "24 años de trabajo doméstico y el lugar sigue siendo un desastre".



Photo courtesy: Denver Public Library

PAGOS MENSUALES DE SSI PARA NECESIDADES BÁSICAS



Vea si tiene derecho a Seguridad de Ingreso Suplementario.

SeguroSocial.gov/SSI
1-800-772-1213



SSI es para personas con ingresos y recursos limitados, que tienen 65 años o más, o adultos o niños con una incapacidad o ceguera. Ofrecemos servicios de intérprete gratis.



El futuro es más claro con educación financiera

Mejores Hábitos Financieros®, nuestro programa gratis de educación financiera disponible en inglés y español pone al alcance de sus manos consejos prácticos y objetivos para ayudarle a mejorar su bienestar financiero.



Aquí en Colorado, mantenemos el compromiso con nuestra comunidad. Por eso, durante los últimos 10 años, hemos donado millones de dólares en subsidios a nivel nacional y local para ayudar a las personas a ampliar su conocimiento financiero sobre cómo crear un presupuesto, ahorrar y reducir la deuda.

Raju Patel
Presidente de Bank of America en Colorado

Conozca más en MejoresHabitosFinancieros.com

BANK OF AMERICA 

¿Qué quiere lograr?®